

THÀNH PHỐ YASHIO

KẾ HOẠCH THỨC ĐẦY

CHUNG SỐNG ĐA VĂN HÓA



BẢN TÓM TẮT

Đây là kế hoạch để mọi người cùng nhau hợp
tác nhằm tạo ra một thành phố nơi mọi
người có thể sống thoải mái, quan tâm và
giúp đỡ lẫn nhau.

Thành phố Yashio

TỔNG QUAN VỀ KẾ HOẠCH

Dân số thành phố yashio tiếp tục tăng, kể từ khi Tsukuba Express mở cửa vào năm 2005. Ngoài ra, số lượng cư dân nước ngoài tiếp tục tăng, tính đến cuối tháng 6 năm 2020 có 4.012 người. Để thực hiện việc chung sống đa văn hóa, khi khó thích nghi với địa phương do sự khác biệt về ngôn ngữ, văn hóa cũng như tập quán, nên điều quan trọng là ý thức tạo mối quan hệ tốt và hỗ trợ lẫn nhau giữa công dân người nước ngoài và công dân người nhật. Chúng tôi mong muốn 「Yashio là thành phố đáng sống số 1」, nơi bạn có thể tự hào đang sống và tiếp tục sinh sống tại thành phố Yashio, để công dân nước ngoài và công dân nhật bản cùng nhau hợp tác nhằm thúc đẩy việc chung sống đa văn hóa, 「Kế hoạch xúc tiến chung sống đa văn hóa」 đã được lập ra.

Kế hoạch này được thiết kế để quảng bá 「Yashio là thành phố đáng sống nhất」 Được nêu trong kế hoạch tổng hợp Thành phố Yashio lần thứ 5, đây là kế hoạch cụ thể theo từng lĩnh vực, giai đoạn từ năm 2021 đến năm 2025.

CHUNG SỐNG ĐA VĂN HÓA

Theo Bộ nội vụ và truyền thông định nghĩa việc chung sống đa văn hóa là 「Những người thuộc các quốc tịch và sắc tộc khác nhau làm việc cùng nhau, thừa nhận về sự khác biệt văn hóa của nhau và cố gắng xây dựng mối quan hệ bình đẳng với tư cách là thành viên của cộng đồng địa

ĐỊNH NGHĨA CÁC THUẬT NGỮ TRONG KẾ HOẠCH NÀY

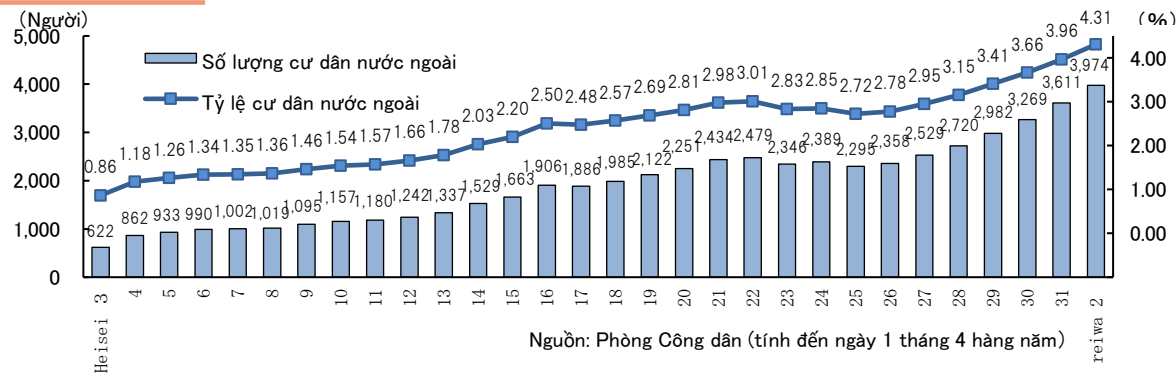
- Cư dân người nước ngoài Không phân biệt quốc tịch, cư dân có nguồn gốc ngôn ngữ và văn hóa ở nước ngoài.
- Cư dân quốc tịch nước ngoài(người nước ngoài) . . Công dân có quốc tịch không phải quốc tịch nhật bản. Người nước ngoài cư trú.
- Trẻ em và học sinh nước ngoài Trẻ em và học sinh không phân biệt quốc tịch, có nguồn gốc ngôn ngữ và văn hóa nước ngoài, đặc biệt khi tiếp nhận phổ thông bằng tiếng nhật, nếu thiếu ngôn ngữ học tập, thì những học sinh có nhu cầu giảng dạy tiếng nhật sẽ có ảnh hưởng đến hoạt động học tập của họ.

HIỆN TRẠNG THÀNH PHỐ YASHIO

Tình hình cư dân

quốc tịch nước ngoài

Thay đổi về số lượng cư dân nước ngoài và tỷ lệ trong dân số thành phố



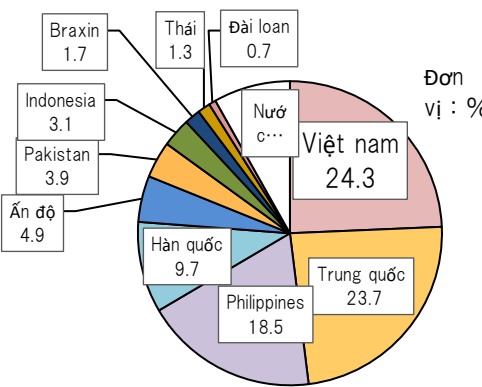
Tình trạng theo quốc tịch

tích - vùng miền

Bảng liệt kê và số cư dân nước ngoài theo quốc tịch và khác vùng

Thứ hạng	Tên quốc tịch/vùng	Quốc tịch nước ngoài Số lượng cư trú (người)	Tỷ lệ(%)
1	Việt nam	976	24.3
2	Trung quốc	951	23.7
3	Philippines	742	18.5
4	Hàn quốc	388	9.7
5	Ấn độ	197	4.9
6	Pakistan	156	3.9
7	Indonesia	123	3.1
8	Braxin	68	1.7
9	Thái	54	1.3
10	Đài loan	30	0.7
	Nước khác	327	8.2
	Tổng	4,012	100.0

Nguồn: Phòng Công dân (tính đến cuối tháng 6 năm 2020)



VẤN ĐỀ CỦA THÀNH PHỐ YASHIO

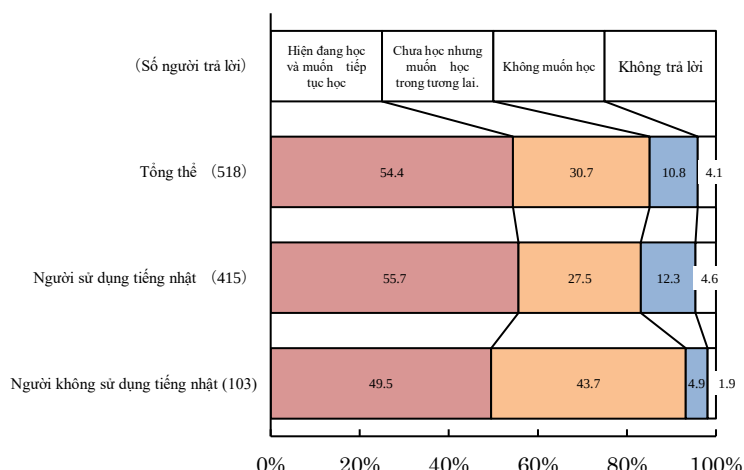
Có thể thấy sự quan tâm của cư dân nước ngoài đối với việc học tiếng nhật ngày càng cao.

Hiện tại, các tổ chức tình nguyện đóng vai trò trung tâm trong việc học tiếng nhật cho người nước ngoài, vì vậy để hỗ trợ học tiếng nhật ổn định theo nhu cầu học tập, thành phố cần tổ chức các chương trình học tập, cần hỗ trợ của nhóm tình nguyện viên. Đồng thời sẽ phát triển một không gian học tập có thể đáp ứng nhu cầu đa dạng của công dân người nước ngoài.

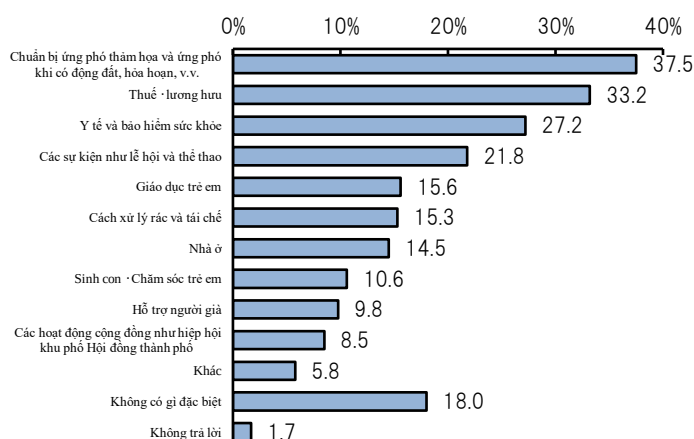
Nhiều công dân nước ngoài cũng đang tìm kiếm thông tin về ứng phó thiên tai, chăm sóc y tế, phúc lợi, v.v. Chính vì điều này, chúng tôi cung cấp thông tin hành chính và nỗ lực cải thiện hệ thống tư vấn bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau, bao gồm cả tiếng Nhật dễ hiểu. Ngoài ra, cần phải cung cấp thông tin nhanh chóng, chẳng hạn như thông qua việc sử dụng công nghệ thông tin và truyền thông(ICT).

Chúng tôi đang tìm kiếm một hệ thống hỗ trợ tham gia xã hội của công dân nước ngoài để họ có thể đóng vai trò tích cực trong cộng đồng địa phương. Để công dân Nhật Bản và công dân nước ngoài học hỏi và tương tác với ngôn ngữ, văn hóa của nhau. thúc đẩy sự hiểu biết lẫn nhau, chẳng hạn như tạo cơ hội cho mọi người vui chơi và sử dụng bản sắc cá nhân của họ.

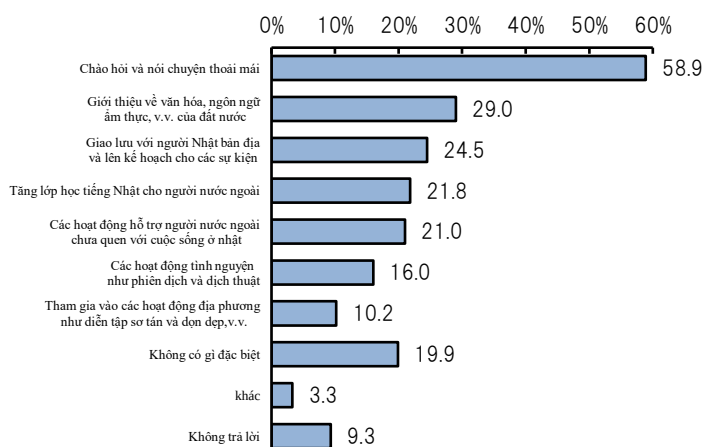
Nguyện vọng học tiếng nhật



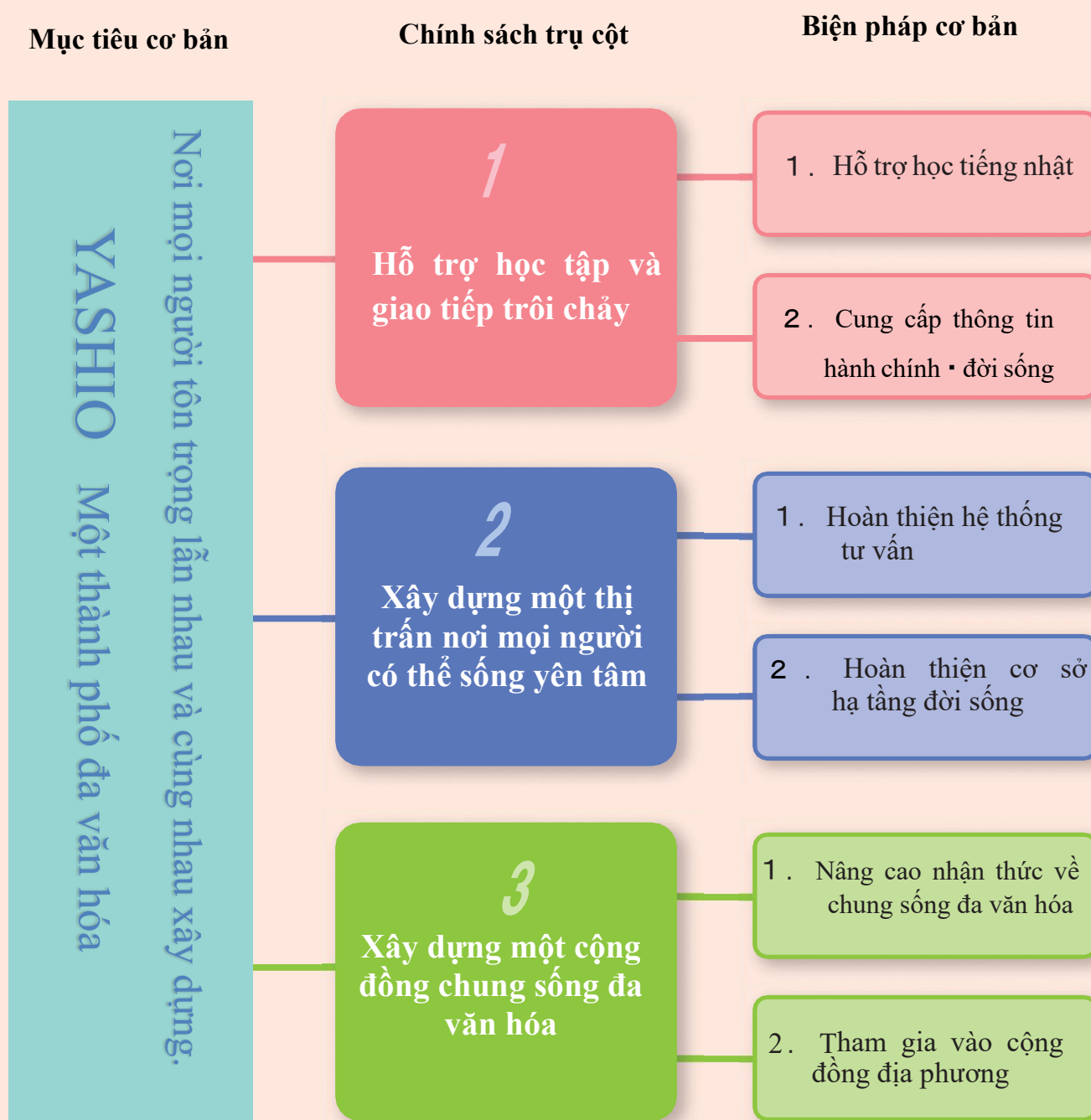
Thông tin muốn biết



Những hoạt động muốn làm khi sống với người Nhật



CÁCH SUY NGHĨ CƠ BẢN



CHỈ SỐ MỤC TIÊU

Khóa đào tạo tình nguyện viên tiếng Nhật

Chỉ số hiện tại 314 người
(Tổng người tham gia tính đến năm 2019)



Chỉ số mục tiêu 500 người
(Tổng người tham gia chưa đến năm 2025)

Số lượng người đăng ký hỗ trợ đa ngôn ngữ

Chỉ số hiện tại 24 người
(Tính đến cuối tháng 9 năm 2020)



Chỉ số mục tiêu 50 người
(Thời điểm chưa đến năm 2025)

Số người tham gia các sự kiện liên quan đến chung sống đa văn hóa

Chỉ số hiện tại 1000 người
(Số lượng khách tham dự sự kiện năm 2019)



Chỉ số mục tiêu 1500 người
(Số lượng khách tham dự sự kiện năm 2019)

Ngoài kế hoạch mở rộng cơ hội học tiếng Nhật cho công dân nước ngoài, Chúng tôi còn cố gắng đảm bảo và phát triển nguồn nhân lực có thể hỗ trợ trẻ em, sinh viên học tiếng Nhật và duy trì tiếng mẹ đẻ của họ. Hơn nữa, chúng tôi sẽ nỗ lực cung cấp thông tin dễ hiểu, chẳng hạn như thông tin hành chính và thông tin cần thiết cho cuộc sống hàng ngày bằng tiếng Nhật dễ hiểu và đa ngôn ngữ.

1. HỖ TRỢ HỌC TIẾNG NHẬT

(1) TẠO CƠ HỘI HỌC TIẾNG NHẬT

NHIỆM
VỤ
CHÍNH

- ★ Cung cấp thông tin về việc tổ chức các lớp học tiếng Nhật
- ★ Hỗ trợ các lớp học tiếng Nhật, v.v.
- ★ Các giáo viên trợ giảng tiếng Nhật sẽ hướng dẫn tiếng Nhật và tập quán sinh hoạt đời sống
- ★ Bổ sung các tài liệu về chung sống đa văn hóa vào thư viện

(2) ĐẢM BẢO • PHÁT TRIỂN VIỆC HỖ TRỢ HỌC TIẾNG NHẬT

NHIỆM
VỤ
CHÍNH

- ★ Hỗ trợ các lớp học tiếng Nhật, v.v. (đăng lại)
- ★ Tổ chức các khóa đào tạo tình nguyện viên tiếng Nhật
- ★ Bồi dưỡng đội ngũ nhân sự chủ chốt nhằm thúc đẩy sự chung sống đa văn hóa và bảo tồn tiếng mẹ đẻ
- ★ Chuẩn bị các tài liệu có liên quan đến giảng dạy và giáo dục tiếng nhật

2. CUNG CẤP THÔNG TIN HÀNH CHÍNH • ĐỜI SỐNG HÀNG NGÀY

(1) CUNG CẤP THÔNG TIN BẰNG TIẾNG NHẬT DỄ HIỂU VÀ ĐA NGÔN NGỮ

NHIỆM
VỤ
CHÍNH

- ★ Cung cấp thông tin bằng nhiều ngôn ngữ trên trang web của thành phố
- ★ Đa ngôn ngữ hóa cho bảng hướng dẫn ở các tòa nhà văn phòng chính phủ, cơ sở công cộng, v.v.
- ★ Đa ngôn ngữ hóa thông tin chính quyền thành phố, v.v.
- ★ Thiết lập một góc thông tin đa ngôn ngữ, v.v.
- ★ Thiết lập nơi hướng dẫn cung cấp thông tin
- ★ Tuyển dụng và phát huy những người hỗ trợ đa ngôn ngữ
- ★ Xây dựng 「Hướng dẫn lối sống」 đa ngôn ngữ
- ★ Cung cấp Thông tin liên quan đến sức khỏe • phúc lợi • chăm sóc trẻ em, v.v.
- ★ Đa ngôn ngữ các tài liệu liên quan đến việc nhập học

(2) PHỔ CẬP TIẾNG NHẬT DỄ HIỂU

NHIỆM
VỤ
CHÍNH

- ★ Thiết lập nơi hướng dẫn cung cấp thông tin (Đăng lại)
- ★ Tổ chức các khóa đào tạo bằng tiếng nhật dễ hiểu

2 XÂY DỰNG MỘT THỊ TRẤN NƠI MỌI NGƯỜI CÓ THỂ AN TÂM SINH SỐNG

Nhằm đảm bảo công dân nước ngoài có thể có một cuộc sống an toàn, chúng tôi sẽ cố gắng cung cấp thông tin về các dịch vụ hành chính khác nhau cũng như cung cấp thông tin để chuẩn bị cho các trường hợp khẩn cấp và thảm họa, v.v. bằng tiếng Nhật dễ hiểu và bằng nhiều ngôn ngữ, Tăng cường cơ sở hạ tầng đời sống. Hơn thế nữa, bằng việc sử dụng công nghệ thông tin và hợp nhất hóa để nhanh chóng cung cấp thông tin đa ngôn ngữ và thông tin cấp tính. Đồng thời Chúng tôi sẽ cố gắng cải thiện dịch vụ tư vấn của mình bằng cách phối hợp với tổ chức liên quan khác.

1. TĂNG CƯỜNG HỆ THỐNG TƯ VẤN

(1) TIẾN HÀNH TƯ VẤN VÀ PHỔ BIẾN

NHIỆM

VỤ

CHÍNH

★ Nâng cao hệ thống tư vấn

★ Tuyển dụng • Phát huy những người hỗ trợ đa ngôn ngữ, v.v. (Đăng lại)

★ Bồi dưỡng đội ngũ nhân sự chủ chốt nhằm thúc đẩy sự chung sống đa văn hóa và bảo tồn tiếng mẹ đẻ (Đăng lại)

★ Triển khai dự án thăm khám sức khỏe bà mẹ và trẻ em

★ Phối hợp với các tỉnh và các tổ chức liên quan

2. NÂNG CAO CƠ SỞ HẠ TẦNG ĐỜI SỐNG

(1) HỖ TRỢ ĐỜI SỐNG

NHIỆM

VỤ

CHÍNH

★ Cung cấp thông tin về nhà ở công cộng...

★ Thúc đẩy sự tham gia vào các hoạt động tại địa phương

★ Đa ngôn ngữ hóa các tài liệu liên quan đến đời sống

★ Cung cấp Thông tin liên quan đến

sức khỏe • phúc lợi • chăm sóc trẻ em, v.v. (Đăng lại)

★ Triển khai dự án thăm khám sức khỏe bà mẹ và trẻ em (Đăng lại)

(2) HỖ TRỢ GIÁO DỤC

NHIỆM

VỤ

CHÍNH

★ Các giáo viên trợ giảng tiếng Nhật sẽ hướng dẫn tiếng Nhật và tập quán sinh hoạt đời sống (Đăng lại)

★ Đa ngôn ngữ tài liệu liên quan đến nhập học (Đăng lại)

★ Chuẩn bị các tài liệu có liên quan đến giảng dạy và giáo dục tiếng nhật (Đăng lại)

★ Tổ chức khóa học kiến thức quốc tế

★ Cung cấp thông tin về việc tổ chức các lớp học tiếng Nhật

★ Bổ sung các tài liệu về chung sống đa văn hóa vào thư viện (Đăng lại)

★ Phân bổ người nước ngoài làm trợ giảng (ALT) dạy ngôn ngữ học các trường tiểu học • trung học cơ sở trong thành phố

★ Phái cử học sinh trung học cơ sở ra nước ngoài

★ Mang lại cơ hội học tập mới

(3) HỖ TRỢ VIỆC LÀM

NHIỆM

VỤ

CHÍNH

★ Bồi dưỡng kiến thức về việc làm cho công dân nước ngoài

★ Liên kết với các tổ chức có liên quan tăng cường hỗ trợ cũng như cung cấp thông tin về việc làm

(4) HỖ TRỢ AN TÂM • AN TOÀN

NHIỆM

VỤ

CHÍNH

★ Bồi dưỡng kiến thức về an toàn giao thông và phòng chống tội phạm

★ Đa ngôn ngữ hóa thông tin phòng chống thiên tai

★ Cung cấp thông tin và tiến hành diễn tập phòng chống thiên tai để cư dân người nước ngoài dễ dàng tham gia

★ Ứng dụng công cụ thông tin vào vận hành trung tâm sơ tán

★ Hỗ trợ cư dân nước ngoài khi xảy ra thiên tai

★ Đa ngôn ngữ hóa về giao thông công cộng

3 XÂY DỰNG MỘT CỘNG ĐỒNG CHUNG SỐNG ĐA VĂN HÓA

Cư dân Nhật Bản và cư dân nước ngoài tôn trọng nhân quyền của nhau, mong muốn tăng cơ hội để hiểu sâu hơn về mỗi nền văn hóa, thúc đẩy việc tạo ra một cộng đồng đa văn hóa mang tính toàn diện và đa dạng. Ngoài ra, Chúng tôi sẽ cố gắng tạo ra một thành phố nơi mà cư dân nước ngoài có thể tham gia bằng chính danh tính của họ và đóng vai trò tích cực với tư cách là thành viên của cộng đồng xã hội.

1. NÂNG CAO KIẾN THỨC CHUNG SỐNG ĐA VĂN HÓA

(1) TẠO RA MỘT XÃ HỘI TÔN TRỌNG NHÂN QUYỀN

NHIỆM

★ Bồi dưỡng kiến thức • giáo dục nhằm mục đích xóa bỏ nạn phân biệt đối xử

VỤ

★ Tạo thông tin • Phân phát tờ rơi thông qua các cộng tác

CHÍNH

(2) XÂY DỰNG MỘT XÃ HỘI ĐA VĂN HÓA CỘNG SINH

NHIỆM

★ Hỗ trợ các lớp học tiếng Nhật, v.v. (đăng lại)

VỤ

★ Tổ chức các khóa đào tạo tình nguyện viên tiếng Nhật (đăng lại)

CHÍNH

★ Thúc đẩy sự chung sống đa văn hóa thông qua các sự kiện, v.v.

★ Phái cử học sinh trung học cơ sở ra nước ngoài (đăng lại)

★ Thúc đẩy sự hợp tác • kết nối giữa các tổ chức liên quan đến sự chung sống đa văn hóa

★ Bồi dưỡng kiến thức • giáo dục nhằm mục đích xóa bỏ nạn phân biệt đối xử (đăng lại)

2. THAM GIA VÀO CỘNG ĐỒNG XÃ HỘI

(1) THÚC ĐẨY SỰ THAM GIA VÀO CỘNG ĐỒNG XÃ HỘI

NHIỆM

★ Thúc đẩy sự tham gia vào các hoạt động tại địa phương. (Đăng lại)

VỤ

★ Thúc đẩy sự chung sống đa văn hóa thông qua các sự kiện, v.v. (Đăng lại)

CHÍNH

★ Tạo thông tin • Phân phát tờ rơi thông qua các cộng tác (Đăng lại)

XÚC TIẾN KẾ HOẠCH

1. CƠ CHẾ XÚC TIẾN KẾ HOẠCH

(1) HỢP TÁC ▪ LIÊN KẾT VỚI CÁC TỔ CHỨC CÓ LIÊN QUAN

Việc thực hiện kế hoạch này được các chuyên gia và các tổ chức liên quan yêu cầu đề nghị và đưa ra ý kiến về các vấn đề cần thiết nhằm thúc đẩy sự chung sống đa văn hóa và báo cáo tình hình hiện tại của kế hoạch, Chúng tôi cố gắng phản ánh điều này trong các chính sách khi cần thiết, đồng thời cộng tác và hợp tác với nhiều tổ chức khác nhau.

(2) CƠ CHẾ KHU VỰC

Để thúc đẩy kế hoạch này, các bộ phận liên quan trong cơ quan sẽ làm việc cùng nhau và chia sẻ các vấn đề liên quan đến điều kiện thực tế cũng như biện pháp chung sống đa văn hóa của cư dân người nước ngoài. Chúng tôi sẽ làm việc trên cơ sở toàn diện có mục tiêu và xuyên suốt.

2. PHỔ BIẾN KẾ HOẠCH VÀ QUẢN LÝ TIẾN ĐỘ

(1) PHỔ BIẾN KẾ HOẠCH

Chúng tôi sử dụng nhiều phương tiện truyền thông khác nhau, bao gồm tạp chí quan hệ công chúng và trang chủ của thành phố, nhằm phổ biến rộng rãi về việc thúc đẩy tiến độ của các sáng kiến và dự án.

(2) QUẢN LÝ TIẾN ĐỘ KẾ HOẠCH

Trong việc quản lý tiến độ của kế hoạch, mỗi bộ phận liên quan trong cơ quan sẽ tiến hành quản lý tiến độ dựa trên chu trình PDCA. Chúng tôi sẽ kiểm tra và đánh giá các sáng kiến của mình và không ngừng nỗ lực cải tiến.

KẾ HOẠCH THÚC ĐẨY CHUNG SỐNG

ĐA VĂN HÓA THÀNH PHỐ YASHIO

Reiwa 3 (Năm 2021) tháng 3

Phát hành : Thành phố Yashio

Địa chỉ : 〒340-8588 tỉnh Saitama, Thành phố Yashio, khu phố 1, số 2-1

Điện thoại : 048-996-2111 (Người đại diện)

Email : shiminkyodo@city.yashio.lg.jp

Biên tập : Công dân thành phố Yashio cực xúc tiến tiếp

sức dân Phòng xúc tiến hợp tác công dân

Trang chủ thành phố : <http://www.city.yashio.lg.jp>

Bạn có thể truy cập từ mã QR này →

